

**OFFICIAL BALLOT  
GENERAL ELECTION  
MONROE COUNTY, FL  
NOVEMBER 8, 1994**

Style No. 0

**BOLETA OFICIAL  
DE ELECCION GENERAL  
CONDADO DE MONROE, FL  
8 NOVIEMBRE, 1994**

**DIRECTIONS:** Completely fill in the oval opposite the name of each candidate or issue you wish to vote for. Use only the marker provided or No. 2 pencil.  
**DIRECCIONES:** Completamente llene el ovalo del nombre del candidato que desea votar. Use solamente el markador o el lapiz No. 2 que ha sido ofrecido.  
Example / Ejemplo:

**CONGRESSIONAL • DEL CONGRESO**

**UNITED STATES SENATOR  
SENADOR FEDERAL**  
(Vote for One)  
(Vote por Uno)

HUGH E. RODHAM (DEM)   
CONNIE MACK (REP)   
\_\_\_\_\_

**TREASURER  
TERSORERO DEL ESTADO**  
(Vote for One)  
(Vote por Uno)

BILL NELSON (DEM)   
TIM IRELAND (REP)   
\_\_\_\_\_

**MOSQUITO CONTROL BOARD MEMBER  
DISTRICT 2  
COMISIONADO CONTROL MOSQUITOS  
DISTRITO 2**  
(Vote for One)  
(Vote por Uno)

JACK C. "KIP" WATSON (DEM)   
BILL DANIELS (REP)

**UNITED STATES REPRESENTATIVE IN CONGRESS  
DISTRICT 20  
REPRESENTANTE FEDERAL DEL CONGRESO  
DISTRITO 20**  
(Vote for One)  
(Vote por Uno)

PETER DEUTSCH (DEM)   
BEVERLY "BEV" KENNEDY (REP)

**COMMISSIONER OF EDUCATION  
COMISIONADO DE EDUCACION**  
(Vote for One)  
(Vote por Uno)

DOUG JAMERSON (DEM)   
FRANK T. BROGAN (REP)

**MOSQUITO CONTROL BOARD MEMBER  
DISTRICT 5  
COMISIONADO CONTROL MOSQUITOS  
DISTRITO 5**  
(Vote for One)  
(Vote por Uno)

STEVE STILLWELL (DEM)   
THOMAS R. MCDONALD (REP)

**STATE • ESTADO**

**GOVERNOR & LT. GOVERNOR  
GOBERNADOR Y VICE GOBERNADOR**  
(Vote for Group)  
(Vote por Grupo)

LAWTON CHILES (DEM)   
BUDDY MACKAY \_\_\_\_\_   
JEB BUSH (REP)   
TOM FEENEY \_\_\_\_\_

**COMMISSIONER OF AGRICULTURE  
COMISIONADO DE AGRICULTURA**  
(Vote for One)  
(Vote por Uno)

BOB CRAWFORD (DEM)   
JIM SMITH (REP)

**NONPARTISAN • SIN PARTIDO**

**JUDICIAL • JUDICIAL**

**JUSTICE OF THE SUPREME COURT  
JUEZ DE LA CORTE SUPREMA**

Shall Justice **STEPHEN H. GRIMES** of the Supreme Court be retained in office?

¿Se Debera **STEPHEN H. GRIMES** Mantener en su Puesto el Juez de la Corte Suprema? YES / SÍ   
NO / NO

Shall Justice **GERALD KOGAN** of the Supreme Court be retained in office?

¿Se Debera **GERALD KOGAN** Mantener en su Puesto el Juez de la Corte Suprema? YES / SÍ   
NO / NO

**DISTRICT COURT OF APPEAL  
CORTE DE APELACION DEL DISTRITO**

Shall Judge **NATALIE BASKIN** of the 3rd District Court of Appeal be retained in office?

¿Se Retendra en el cargo al juez **NATALIE BASKIN** de la Corte de Apelaciones de Distrito Tercero? YES / SÍ   
NO / NO

Shall Judge **PHILLIP A. HUBBART** of the 3rd District Court of Appeal be retained in office?

¿Se Retendra en el cargo al juez **PHILLIP A. HUBBART** de la Corte de Apelaciones de Distrito Tercero? YES / SÍ   
NO / NO

Shall Judge **JAMES R. JORGENSON** of the 3rd District Court of Appeal be retained in office?

¿Se Retendra el el cargo al juez **JAMES R. JORGENSON** de la Corte de Apelaciones de Distrito Tercero? YES / SÍ   
NO / NO

**SECRETARY OF STATE  
SECRETARIO DEL ESTADO**  
(Vote for One)  
(Vote por Uno)

RON SAUNDERS (DEM)   
SANDY BARRINGER MORTHAM (REP)

**ATTORNEY GENERAL  
FISCAL DEL ESTADO**  
(Vote for One)  
(Vote por Uno)

BOB BUTTERWORTH (DEM)   
HENRY FERRO (REP)

**COMPROLLER  
CONTRALOR DEL ESTADO**  
(Vote for One)  
(Vote por Uno)

GERALD LEWIS (DEM)   
BOB MILLIGAN (REP)

**COUNTY • CONDADO**

**COUNTY COMMISSIONER  
DISTRICT 4  
COMISIONADO DE CONDADO  
DISTRITO 4**  
(Vote for One)  
(Vote por Uno)

DICK RAMSAY (DEM)   
KEITH DOUGLASS (REP)

**SCHOOL BOARD MEMBER  
DISTRICT 5  
MIEMBRO JUNTA DE EDUCACION  
DISTRITO 5**  
(Vote for One)  
(Vote por Uno)

DEBRA S. WALKER (DEM)   
NICHOLAS W. MULICK (REP)

**VOTE BOTH SIDES**

**VOTE LOS DOS LADOS**

PROPOSED CONSTITUTIONAL AMENDMENTS, REVISIONS OR OTHER PUBLIC MEASURES  
PROPUESTA ENMIENDAS CONSTITUCIONALES

**CONSTITUTIONAL AMENDMENT NO. 1  
ARTICLE III, SECTION 3**

**Start of Regular Sessions of the Legislature**

Proposing an amendment to the State Constitution, effective upon approval, to provide that the annual 60-day regular sessions of the Legislature begin on the first Tuesday after the first Monday in March.

**ENMIENDA CONSTITUCIONAL NÚM. 1  
APARTADO 3, ARTÍCULO III  
Comienzo de las Sesiones Ordinarias del  
Cuerpo Legislativo**

Se propone una enmienda a la Constitución Estatal, para entrar en vigor tan pronto se apruebe, que dispone que el período de las sesiones ordinarias de sesenta días de duración del Cuerpo Legislativo debe comenzar el primer martes posterior al primer Lunes del mes de Marzo de cada año.

YES, for Approval / VOTE QUE SÍ; para aprobar

NO, for Rejection / VOTE QUE NO; para rechazar

**CONSTITUTIONAL AMENDMENT NO. 2  
ARTICLE VII, SECTION 1  
ARTICLE XII, SECTION 21**

**Limitation on State Revenue Collections**

Limits state revenue collections to the prior year's allowed revenue plus an adjustment for growth based on the growth rate of state personal income over the preceding five years, with excess collections deposited in the budget stabilization fund until fully funded and then refunded to taxpayers. Defines "state revenues." Allows the Legislature to increase this limit by 2/3 vote. Requires adjustment of the limitation to reflect transfers of responsibility for funding governmental functions.

**ENMIENDA CONSTITUCIONAL NÚM. 2  
APARTADO 1, ARTÍCULO VII  
APARTADO 21, ARTÍCULO XII**

**Límite de las Recaudaciones por Concepto de los Ingresos Estatales**

Se propone limitar las recaudaciones de los ingresos estatales a las recaudaciones permitidas el año anterior más el ajuste para el crecimiento basado en la tasa de crecimiento de los ingresos personales estatales durante los cinco años anteriores; las recaudaciones excesivas se depositarían en el fondo de estabilización del presupuesto hasta satisfacer totalmente éste para entonces reembolsar a los contribuyentes. Se define lo que se entiende por "ingresos estatales". Se permite al Cuerpo Legislativo aumentar este límite mediante el voto favorable de las dos terceras partes de sus integrantes. Se requiere el ajuste del límite para que refleje los trasposos de responsabilidad para sufragar las funciones gubernamentales.

YES, for Approval / VOTE QUE SÍ; para aprobar

NO, for Rejection / VOTE QUE NO; para rechazar

**CONSTITUTIONAL AMENDMENT NO. 3  
ARTICLE X, SECTION 16**

**Limiting Marine Net Fishing**

Limits the use of nets for catching saltwater finfish, shellfish, or other marine animals by prohibiting the use of gill and other entangling nets in all Florida waters, and prohibiting the use of other nets larger than 500 square feet in mesh area in nearshore and inshore Florida waters. Provides definitions, administrative and criminal penalties, and exceptions for scientific and governmental purposes.

**ENMIENDA CONSTITUCIONAL NÚM. 3  
APARTADO 16, ARTÍCULO X**

**Limitaciones de la Pesca Marítima con Redes**

Se propone limitar el uso de las redes para atrapar peces, mariscos y otros animales marinos de agua salada por lo cual se prohíbe tanto el uso de redes en que se puedan enganchar por las gallas los peces como el uso de redes en que se puedan enredar peces, mariscos y animales marinos en las aguas de la Florida así como el uso de otras redes de malla que tengan mas de 500 pies cuadrados de extensión en las aguas costeras o cercanas a las costas de la Florida. Se establecen las definiciones y las sanciones administrativas y penales así como las excepciones por motivos científicos o gubernamentales.

YES, for Approval / VOTE QUE SÍ; para aprobar

NO, for Rejection / VOTE QUE NO; para rechazar

**CONSTITUTIONAL AMENDMENT NO. 4  
ARTICLE XI, SECTION 3**

**Revenue Limits: May People's Amendments Limiting Government Revenue be Allowed to Cover Multiple Subjects?**

This provision would expand the people's rights to initiate constitutional changes limiting the power of government to raise revenue by allowing amendments to cover multiple subjects. This provision is effective immediately after voter approval for amendments effective thereafter.

**ENMIENDA CONSTITUCIONAL NÚM. 4  
APARTADO 3, ARTÍCULO XI**

**Límites de los Ingresos: ¿Deberá Permitirse que las Enmiendas del Pueblo que Limiten los Ingresos Gubernamentales se Apliquen a Más de un Asunto?**

Al permitir que las enmiendas se apliquen a más de un asunto, en esta enmienda se propone una disposición para ampliar el derecho del pueblo de iniciar cambios constitucionales en que se limite la facultad del gobierno para obtener ingresos. Esta disposición entraría en vigor inmediatamente después de que el electorado la autorizara y se les aplicaría a las enmiendas que entraran en vigor más tarde.

YES, for Approval / VOTE QUE SÍ; para aprobar

NO, for Rejection / VOTE QUE NO; para rechazar

**CONSTITUTIONAL AMENDMENT NO. 8  
ARTICLE X, SECTION 7**

**Limited Casinos**

Authorizing a limited number of gaming casinos in Broward, Dade, Duval, Escambia, Hillsborough, Lee, Orange, Palm Beach and Pinellas Counties, with two in Miami Beach; and limited-size casinos with existing and operating pari-mutuel facilities; and if authorized by the legislature up to five limited-size riverboat casinos in the remaining counties, but only one per county. Mandating implementation by the legislature. Effective upon adoption, but prohibiting casino gaming until July 1, 1995.

**ENMIENDA CONSTITUCIONAL NÚM. 8  
APARTADO 7, ARTÍCULO X**

**Casinos Limitados**

Se autoriza la creación de un numero limitado de casinos de juego en los condados de Broward, Dade, Duval, Escambia, Hillsborough, Lee, Orange, Palm Beach y Pinellas, dos de los cuales estarían en Miami Beach, así como casinos de tamaño limitado con instalaciones existentes y en funcionamiento con sistema de apuestas con totalizador y, si el cuerpo legislativo lo autoriza, hasta cinco casinos flotantes en embarcaciones fluviales en los condados restantes, aunque sólo uno por condado. El cuerpo legislativo ordenaría la implementación. Para entrar en vigor en la fecha de su adopción, aunque los casinos de juego estarían prohibidos hasta el primero de Julio de 1995.

YES, for Approval / VOTE QUE SÍ; para aprobar

NO, for Rejection / VOTE QUE NO; para rechazar

**MONROE COUNTY APPOINTIVE SCHOOL SUPERINTENDENT**

Article IX, Section 5 of the Constitution of the State of Florida provides for the appointment of the Superintendent of Schools of Monroe County, Florida, by the School Board of Monroe County, Florida, provided the proposition is affirmed by a majority vote of the qualified electors voting in the same election making the office of the Superintendent appointive. At the present time, the Superintendent of Schools of Monroe County, Florida, is an elected officer.

**NOMBRAMIENTO DE SUPERINTENDENTE ESCOLAR PARA EL CONDADO DE MONROE**

Artículo IX, Inciso 5° de la Constitución del Estado de la Florida dispone el nombramiento de un Superintendente de Escuelas del Condado de Monroe, la Florida, siempre y cuando que la propuesta sea confirmada por la mayor parte de los votos de los electores hábiles votantes en dicho comicio, determinando así que el puesto de Superintendente sea por nombramiento. De momento, el Superintendente de Escuelas del Condado de Monroe, la Florida, es un oficial elegido.

SHALL THE SUPERINTENDENT OF SCHOOLS OF MONROE COUNTY BE APPOINTED UPON THE EXPIRATION OF THE CURRENT SUPERINTENDENT'S TERM?

¿DEBERÁ INSTITUIRSE POR NOMBRAMIENTO EL SUPERINTENDENTE DE ESCUELAS DEL CONDADO DE MONROE AL VENCERSE EL PLAZO DEL ACTUAL SUPERINTENDENTE?

YES, for Approval / SÍ; aprobando la propuesta

NO, for Rejection / NO; rechazo de la propuesta

**VOTE BOTH SIDES  
VOTE LOS DOS LADOS**

BACKSIDE 0

*Nov 94*